

# Obvodný úrad životného prostredia vo Zvolene

Námestie SNP 96/50, 960 01 Zvolen

tel.: 045/5333 509

fax : 045/ 5479 400

e-mail.: ozp@zv.ouzp.sk

Č. j.: A/2008/00392-2

vo Zvolene 31.3.2008

## ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia vo Zvolene ako príslušný správny orgán podľa §3 ods. 2 a 4, a §5 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydáva podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe zámeru „**Logisticko - montážna hala Wittur v Krupine**“ (nový názov „**Wittur hala 4 Krupina**“), ktorý predložil navrhovateľ „**Coproject a.s., Súkenicka 13, 821 09 Bratislava**“ pre užívateľa **WITTUR s.r.o., Laurinská 12, 811 01 Bratislava**, po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

**Navrhovaná činnosť** predstavuje výstavbu strojárenského podniku pre montáž a balenie dielcov pre transportné zariadenia- výťahy. Realizácia zámeru sa predpokladá na pozemkoch nachádzajúcich sa v južnej časti k.ú. Krupina, východne od cesty I/66 (parcela č. 6411/2, 6413/1, 6413/3, 9281/1, 9281/2). Pozemok je zo severu ohraničený prevádzkou Lind Mobler, zo západu cestou I/66 a železnicou, z východnej strany PPF a tokom Krupinica, smerom na juh sa uvažuje s ďalšími prevádzkami. Areál o celkovej výmere 38.750 m<sup>2</sup>, bude dispozične rozdelený na: montážna hala, logistické priestory, administratívne priestory, spevnené plochy, komunikácie a parkoviská, a areálová zeleň. Výrobná plocha závodu bude 7.100 m<sup>2</sup>. Prevádzka montážnej haly je plánovaná ako montážny závod pre zhotovovanie komponentov z uskladneného plechu. Obrábanie bude iba doplnkovou činnosťou. Konečným produktom bude kompletný výťahový balík. Navrhovaná činnosť

### sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“). Pre uvedenú činnosť je preto možné požiadať o povolenie podľa osobitných predpisov.

### O d ô v o d n e n i e

Navrhovateľ „**Coproject a.s., Súkenicka 13, 821 09 Bratislava**“, predložil Obvodnému úradu životného prostredia vo Zvolene (ďalej len „ObÚ ŽP“) podľa §22 zákona zámer „**Logisticko - montážna hala Wittur v Krupine**“. Na základe písomnej žiadosti navrhovateľa, ObÚ ŽP podľa § 22 ods. 7 zákona upustil od požiadavky variantného riešenia zámeru listom č. A/2008//00276-1 zo dňa 11.02.2008.

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 8, tabuľka č.8 „**Strojársky a elektrotechnický priemysel**“, položka č.7 „**Strojárska výroba s výrobnou plochou od 3 000 m<sup>2</sup>**“, podlieha zisťovaciemu konaniu, ktoré ObÚ ŽP vykonal podľa § 29 zákona.

V rámci zisťovacieho konania ObÚ ŽP rozoslal zámer podľa § 23 ods. 1 zákona na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, povoľujúcemu orgánu a dotknutej obci. V zákonom stanovenom termíne doručili na ObÚ ŽP svoje písomné stanoviská tieto subjekty :

1. **Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Zvolene**, Nádvojná 3366/12, 960 35 Zvolen svojím listom č. 2008/481-188/B-MUDr. Ks.-Mi zo dňa 6.3.2008 vydal stanovisko, v ktorom k predloženému zámeru nemá námietky a **nepožaduje posudzovanie** podľa uvedeného zákona.
2. **Obvodný úrad vo Zvolene – odbor krízového riadenia**, Námestie SNP 35/48, 960 08 Zvolen, svojím listom č. A2008/00178 zo dňa 28.2.2008 vydal nasledovné stanovisko: Z hľadiska civilnej ochrany ukrytie zamestnancov v novovybudovanom objekte riešiť v súlade s vyhláškou MV SR č. 532/2006 Z.z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany. Pre riešenie otázok v súvislosti so zámerom a realizáciou uvedenej stavby na danom území, nemá pripomienky a zároveň oznamuje, že predložený zámer z hľadiska civilnej ochrany **nemúsí byť** posudzovaný podľa zákona.
3. **Obvodný pozemkový úrad vo Zvolene**, Študentská 12, 960 01 Zvolen, svojím listom č. 2008/0272 zo dňa 26.2.2008 vydal nasledovné stanovisko: Zámer predpokladá záber poľnohospodárskej pôdy o výmere 1,5 ha. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie a realizácii stavby je investor povinný dodržiavať zásady ochrany poľnohospodárskej pôdy v zmysle zákona č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní a o zmene zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Za predpokladu, že budú v celom rozsahu rešpektované podmienky uložené orgánom ochrany poľnohospodárskej pôdy v zmysle cit. zákona, tunajší úrad **nemá k zámeru pripomienky**.
4. **Banskobystrický samosprávny kraj**, Odbor regionálneho rozvoja, územného plánovania a životného prostredia, Nám SNP 23, 974 01 B. Bystrica listom č.2862/2008/ODDUPSP-002 zo dňa 5.3.2008 vydal nasledovné stanovisko:  
Po preštudovaní predloženého zámeru Úrad Banskobystrického samosprávneho kraja súhlasí s realizáciou zámeru, ktorý je v súlade s ÚPN VÚC Banskobystrický kraj, s jeho záväznými regulatívmi funkčného a priestorového usporiadania v Oblasti hospodárstva. Odporúčame, aby zámer **nebol ďalej posudzovaný** podľa zákona i vzhľadom k tomu, že zámer sa má realizovať v priemyselnej zóne, ktorá je v súlade s ÚPN mesta Krupina.
5. **Mesto Krupina**, Svätotrojičné námestie 4, 963 01 Krupina, svojím listom č. 4659/2008 zo dňa 5.3.2008 vydalo stanovisko, v ktorom s predloženým zámerom súhlasí. Nakoľko z posúdenia významnosti a časového priebehu predpokladaných vplyvov a porovnania navrhovaného zámeru a nulového variantu na základe vybraných kritérií vyplýva pozitívne hodnotenie pre tento zámer a jeho negatívne vplyvy na ostatné zložky životného prostredia okrem vplyvov na pôdu sú málo významné, súhlasíme s tým, aby zámer podľa zákona **nebol posudzovaný**. Požadujeme pri výstavbe a prevádzke rešpektovať nasledujúce pripomienky:
  - V zmysle územnoplánovacej dokumentácie požadujeme oživenie krajinárskej zelene pozdĺž toku Krupinice.
  - Ornicu a prebytočnú zeminu, ktorá nebude pri výstavbe použitá na úpravy terénu požadujeme zlikvidovať oddelene na skládke komunálneho odpadu Biely Kameň.

- Zamedziť znečisteniu povrchových a podzemných vôd ako aj ostatných zložiek životného prostredia počas realizácie stavby a pri jej užívaní.

**6. Obvodný úrad životného prostredia vo Zvolene**, stále pracovisko Krupina, vydal k predloženému zámeru nasledovné stanovisko:

Štátna správa ochrany ovzdušia: K predloženému zámeru vydáva súhlasné stanovisko. Z hľadiska pôsobenia na kvalitu ovzdušia budú v súvislosti s prevádzkou definované dva zdroje znečisťovania ovzdušia, preto je potrebné požiadať príslušný orgán o vydanie súhlasu v zmysle §22 zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia.

Štátna správa ochrany prírody a krajiny: Z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny sa má predmetný zámer realizovať na území, kde podľa zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny platí prvý stupeň územnej ochrany, a zároveň dotknuté územie nepatrí do sústavy chránených území členských krajín EÚ- Natura 2000.

Štátna správa odpadového hospodárstva nemá k zámeru pripomienky a nepožaduje vykonať posudzovanie podľa zákona.

Štátna vodná správa: Predpokladaná stavba je z hľadiska vodného hospodárstva možná. Ochranné pásma vodných tokov je nutné dodržať v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon). V zmysle §52 vodného zákona prípadná stavba ČOV a odlučovača ropných látok je vodnou stavbou, na ktorú je potrebné vydanie povolenia v zmysle §26 vodného zákona. Objekt je napojený na verejný vodovod. Zámer rieši odvádzanie splaškových vôd do doby realizácie mestskej ČOV do septika. Uvedené riešenie nezodpovedá ustanoveniu §11 vyhlášky MŽP SR č.532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu. Podľa §11 ods.2, tam, kde nemožno odvádzat' splaškové vody verejnou kanalizáciou, sa buduje malá čistiareň alebo nepriepustná žumpa. Vzhľadom na množstvo splaškových vôd je nutné riešiť likvidáciu splaškových odpadových vôd čistením v ČOV.

Vzhľadom na budúcu plánovanú prevádzku, v ktorej nebude dochádzať k produkcii technologických odpadových vôd, len splaškových odpadových vôd, **nie je nutné** z hľadiska vodného hospodárstva **posudzovať** predmetný zámer podľa zákona.

**7. Ministerstvo hospodárstva SR**, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212 listom č. 192/2008-3220 zo dňa 12.3.2008 vydalo k predloženému zámeru nasledovné stanovisko: Na základe skúseností z výsledkov doteraz uskutočňovanej podobnej výroby, neočakávajú sa pri bežnej prevádzke nepredvídané riziká, ktoré by mohli ohroziť zdravie ľudí alebo poškodiť životné prostredie. Napriek tomu je potrebné dodržať všetky podmienky súvisiace so zabezpečením výroby tak, aby sa eliminovali uvádzané negatívne vplyvy na okolité životné prostredie a obyvateľstvo.

K predloženému zámeru nemáme pripomienky a zámer odporúčame schváliť v kontexte so stanoviskami ostatných účastníkov. Vzhľadom na charakter výroby, rozsahu a lokalizácie navrhovanej činnosti, rozsahu vypracovania predloženého zámeru odporúčame, aby bol ukončený na úrovni zisťovacieho konania a tiež, aby bolo upustené od vypracovania správy o hodnotení za predpokladu, že sa neobjavia iné relevantné pripomienky.

**8. SVP š.p., OZ Banská Bystrica**, Správa povodia stredného Hrona, Stráž 11, 961 07 Zvolen listom č. CZ 3453/2008-01022/08 zo dňa 27.2.2008 odstúpil predložený zámer na SVP š.p. OZ Banská Bystrica, OVHR, Partizánska cesta 69, Banská Bystrica, a zároveň k nemu zaujal nasledujúce stanovisko:

S technickým návrhom objektov perspektívne sa dotýkajúcich možnosti ovplyvnenia povrchových a podzemných vôd v danej lokalite ako aj s opatreniami na ich zabezpečenie v zásade súhlasíme, s výhradou, že nie je možné zaústenie vnútroareálovej dažďovej

kanalizácie do vonkajšej splaškovej kanalizácie pred ČOV. S ohľadom na možnosť ovplyvnenia kvality podzemných vôd a povrchových vôd je nutné sa zaoberať všetkými opatreniami navrhnutými v časti IV.10. zámeru- z hľadiska záujmov správcu toku obzvlášť upozorňujeme na havarijný plán. Záujmové územie je odvodňované povrchovým tokom Krupinica, ktorý preteká v bezprostrednej blízkosti navrhovaného areálu. Správcom predmetného toku je SVP š.p., OZ Banská Bystrica, Správa povodia stredného Hrona Zvolen. Vzhľadom na túto skutočnosť je potrebné vyhradiť si vyjadrovacie právo k ďalším stupňom projektovej dokumentácie, pokiaľ je predpoklad ovplyvnenia kvality povrchových vôd resp. podzemných vôd.

S navrhovanou činnosťou bude možné súhlasiť za predpokladu, že naše požiadavky budú zohľadnené zo strany povolujujúceho orgánu v rozhodnutí o povolení navrhovanej činnosti a že v ďalšom stupni PD budú jeho riešiteľom zohľadnené podmienky rozhodnutia a zároveň rešpektované Opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, uvedené zhotoviteľom Zámeru v časti IV.10.

**9. Železnice Slovenskej republiky**, Generálne riaditeľstvo, Odbor rozvoja, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1, listom č. 1020/40/534/2008/O220 zo dňa 5.3.2008 vydal k predloženému zámeru stanovisko, v ktorom súhlasí s umiestnením stavby za dodržania podmienok:

- Projekt pre stavebné povolenie (musí obsahovať situáciu M 1:1000 s presným vyznačením objektu k žel. trati, t.j. kilometrická poloha objektu k žel. trati a vzdialenosť od žel. trate v mieste najväčšieho priblíženia) nám predložte na vydanie záväzného stanoviska cestou Oblastného riaditeľstva Košice, Atrakčný obvod Zvolen.
- Pre možný záber pozemku v správe ŽSR je investor k stavebnému povoleniu povinný predložiť doklad pre umiestnenie zariadenia na pozemku v správe ŽSR vydaný Strediskom hospodárenia s majetkom Bratislava, reg. Pracovisko Zvolen
- Investor zabezpečí úhradu nákladov v prípade nevyhnutných úprav zariadení ŽSR vyvolaných stavbou
- Užívateľ stavby si nebude nárokovať u ŽSR úpravy z titulu negatívnych účinkov železničnej prevádzky.

Z hľadiska zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie **nemá ŽSR k predloženému zámeru pripomienky.**

Navrhovateľ „Coproject a.s., Bratislava listom č. 94/08 zo dňa 6.3.2008 požiadal o zmenu názvy stavby na „**Wittur hala 4 Krupina**“, a o zmenu užívateľa z WITTUR GmbH, Sowitschstrasse 1, A-3270 Scheibbs na **WITTUR s.r.o., Laurinská 12, 811 01 Bratislava.**

ObÚ ŽP, v rámci zisťovacieho konania, posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadal pritom na stanoviská doručené k zámeru od zainteresovaných subjektov, vrátane verejnosti a rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Prevádzkou navrhovanej činnosti sa nepredpokladá závažný vplyv na životné prostredie dotknutého územia.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v zámere, je ten, kto činnosť vykonáva povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladienie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

*Zo stanovísk doručených k zámeru a z opatrení navrhnutých v zámere vyplynuli niektoré konkrétne požiadavky vo vzťahu k navrhovanej činnosti, ktoré bude potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov:*

- Vzhľadom na množstvo splaškových vôd je nutné riešiť likvidáciu splaškových odpadových vôd čistením v ČOV a nie, ako je navrhované v septiku.
- V zmysle územnoplánovacej dokumentácie mesta Krupina oživiť krajinársku zeleň pozdĺž toku Krupinice.
- Ornicu a prebytočnú zeminu, ktorá nebude pri výstavbe použitá na úpravy terénu požadujeme zlikvidovať oddelene na skládke komunálneho odpadu Biely Kameň.
- Ak bude navrhovateľ chcieť svoje výrobky uvádzať na trh v Slovenskej republike a v EÚ, tak musí jednoznačne splniť podmienky uvedené najmä v čl. 7, 21, 23, 28, 31 až 35, 37 až 39 nariadenia REACH.
- Ukrytie zamestnancov v novovybudovanom objekte riešiť v súlade s vyhláškou MV SR č. 532/2006 Z.z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany.

**Upozornenie:**

Podľa § 29 ods. 8 zákona dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnou spôsobom v mieste obvyklým.

**Poučenie:**

Zisťovacie konanie sa nevykonáva podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Ing. Ján Žitniak  
prednosta úradu

**Doručuje sa:**

1. Coproject a.s., Súkenícka 13, 821 09 Bratislava
2. Ministerstvo hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
3. Mesto Krupina, Svätotrojičné námestie 4, 963 01 Krupina
4. Úrad banskobystrického samosprávneho kraja, Námestie SNP č. 23, 974 01 B. Bystrica
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Nádvojná 3366/12, , 960 35 Zvolen
6. Obvodný úrad životného prostredia vo Zvolene, SP Krupina, ČSA 2190/3, 96301 Krupina
7. Obvodný pozemkový úrad vo Zvolene, Študentská 12, 960 01 Zvolen
8. Obvodný úrad, odbor krízového riadenia, Nám. SNP 35, 960 01 Zvolen
9. SVP š.p., OZ Banská Bystrica, Správa povodia stredného Hrona, Stráž 11, 961 07 Zvolen
10. ŽSR, Generálne riaditeľstvo č. 8, Odb. rozvoja, Klemensova č. 8, 813 61 Bratislava